

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

BUDGETTER

EUROPA-PARLAMENTET

ENDELIG VEDTAGELSE

af Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 5 for regnskabsåret 2012

(2013/10/EU, Euratom)

EUROPA-PARLAMENTETS FORMAND,

der henviser til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 314, stk. 4, litra a), og stk. 9,

der henviser til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 106a,

der henviser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget ⁽¹⁾,

der henviser til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning ⁽²⁾,

der henviser til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012, endeligt vedtaget den 1. december 2011 ⁽³⁾,

der henviser til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 5 for regnskabsåret 2012, forelagt af Kommissionen den 19. september 2012,

der henviser til Rådets holdning til forslag til ændringsbudget nr. 5/2012, vedtaget af Rådet den 20. november 2012,

der henviser til artikel 75b og 75e i Europa-Parlamentets forretningsorden,

der henviser til Parlamentets godkendelse af Rådets holdning den 21. november 2012,

⁽¹⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 56 af 29.2.2012.

FASTSLÅR:

Eneste artikel

Proceduren i artikel 314 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er afsluttet, og Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 5 for regnskabsåret 2012 er endeligt vedtaget.

Udfærdiget i Strasbourg, den 21. november 2012.

M. SCHULZ
Formand

**ENDELIG VEDTAGELSE AF DEN EUROPÆISKE UNIONS ÆNDRINGSBUDGET Nr. 5
FOR REGNSKABSÅRET 2012**

INDHOLD

Side

OVERSIGT OVER INDTÆGTER OG UDGIFTER FORDELT PÅ DE ENKELTE SEKTIONER

Sektion III: Kommissionen	5
— Udgifter	6
— Afsnit 10: Direkte forskning	9
— Afsnit 13: Regionalpolitik	12
— Afsnit 16: Kommunikation	14

SAMLET OVERSIGT OVER INDTÆGTER

A. Indledning samt det almindelige budgets finansiering	17
B. Almindelig oversigt over indtægter pr. budgetpost	31
— Indtægter	31
— Afsnit 1: Egne indtægter	32

SEKTION III

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONEN

UDGIFTER

Afsnit	Tekst	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
01	ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER	610 876 707	510 674 444			610 876 707	510 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	511 003 711
02	ERHVERVSPOLITIK	1 148 387 855	1 078 900 247			1 148 387 855	1 078 900 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 148 440 238	1 078 952 630
03	KONKURRENCE	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	BESKÆFTIGELSE OG SOCIALE ANLIGGENDER	11 581 076 153	9 074 731 712			11 581 076 153	9 074 731 712
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	9 074 748 678
05	LANDBRUG OG UDVIKLING AF LANDDISTRIKTER	58 586 881 323	55 879 670 842			58 586 881 323	55 879 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 587 379 715	55 880 169 234
06	MOBILITET OG TRANSPORT	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	MILJØ OG KLIMAINDSATS	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	FORSKNING	6 580 024 910	4 217 590 729			6 580 024 910	4 217 590 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		6 580 029 400	4 217 595 219			6 580 029 400	4 217 595 219
09	INFORMATIONSSAMFUNDET OG MEDIER	1 677 451 177	1 356 450 156			1 677 451 177	1 356 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 677 867 857	1 356 866 836
10	DIREKTE FORSKNING	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	MARITIME ANLIGGENDER OG FISKERI	913 873 159	685 624 620			913 873 159	685 624 620
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779			119 219 779	120 819 779
		1 033 092 938	806 444 399			1 033 092 938	806 444 399
12	DET INDRE MARKED	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295
13	REGIONALPOLITIK	42 063 508 957	35 556 252 521	670 192 359	670 192 359	42 733 701 316	36 226 444 880
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
		42 063 525 420	35 556 268 984			42 733 717 779	36 226 461 343

KOMMISSIONEN

Afsnit	Tekst	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
14	BESKATNING OG TOLDUNION	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
	40 01 40	151 912	151 912			151 912	151 912
		142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
15	UDDANNELSE OG KULTUR	2 696 893 431	2 112 018 336			2 696 893 431	2 112 018 336
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 112 048 269
16	KOMMUNIKATION	254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
17	SUNDHED OG FORBRUGERE	686 380 880	591 324 297			686 380 880	591 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		686 660 925	591 604 342			686 660 925	591 604 342
18	INDRE ANLIGGENDER	1 249 268 924	740 261 722			1 249 268 924	740 261 722
	40 01 40, 40 02 41	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	755 961 356
19	EKSTERNE FORBINDELSER	4 817 156 439	3 276 409 777			4 817 156 439	3 276 409 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
		4 817 172 784	3 276 426 122			4 817 172 784	3 276 426 122
20	HANDEL	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
	40 01 40	37 417	37 417			37 417	37 417
		104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
21	UDVIKLING OG FORBINDELSER MED AVS-LANDE	1 497 912 576	1 309 859 220			1 497 912 576	1 309 859 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 309 889 153
22	UDVIDELSE	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
	40 01 40	8 082	8 082			8 082	8 082
		1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
23	HUMANITÆR BISTAND	899 720 579	842 147 753			899 720 579	842 147 753
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
		899 734 049	842 161 223			899 734 049	842 161 223
24	BEKÆMPELSE AF SVIG	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792

KOMMISSIONEN

Afsnit	Tekst	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
		Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
25	KOORDINERING AF KOMMISSIONENS POLITIK OG JURIDISK RÅDGIVNING	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
26	KOMMISSIONENS ADMINISTRATION	1 015 969 713	999 321 141			1 015 969 713	999 321 141
	40 01 40	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
		1 017 471 988	1 000 823 416			1 017 471 988	1 000 823 416
27	BUDGET	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	REVISION	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATISTIK	134 296 280	121 927 987			134 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			134 326 213	121 957 920
30	PENSIONER OG DERTIL KNYTTED E UD G I F T E R	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	SPROGTJENESTER	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERGI	718 266 162	1 320 465 947			718 266 162	1 320 465 947
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 320 489 894			718 290 109	1 320 489 894
33	RETLIGE ANLIGGENDER	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	RESERVER	758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000
	I alt	144 286 681 498	125 471 770 130	670 192 359	670 192 359	144 956 873 857	126 141 962 489
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997			149 816 025	152 435 997
	I alt + reserve	144 436 497 523	125 624 206 127			145 106 689 882	126 294 398 486

AFSNIT 10
DIREKTE FORSKNING

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET DIREKTE FORSKNING	1	340 064 100	340 064 100			340 064 100	340 064 100
10 02	DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2013) — EU	1	31 531 064	29 032 034			31 531 064	29 032 034
10 03	DIREKTE FINANSIERET FORSKNING, AKTIONSBEVILLINGER — SYVENDE RAMMEPROGRAM (2007-2011 OG 2012-2013) — EURATOM	1	9 894 900	9 072 511			9 894 900	9 072 511
10 04	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER	1	p.m.	56 250			p.m.	56 250
10 05	DEN NUKLEARE FORTIDSBYRDE EFTER DET FÆLLES FORSKNINGSCENTERS NUKLEARE AKTIVITETER I HENHOLD TIL EURATOM-TRAKTATEN	1	29 403 800	25 856 656			29 403 800	25 856 656
Afsnit 10 — I alt			410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551

Anmærkninger

Disse anmærkninger er relevante for alle budgetposter vedrørende politikområdet direkte forskning (dog ikke kapitel 10 05).

Bevillingerne under dette afsnit dækker ikke kun udgifterne til interventioner og vedtægtspersonale, men også øvrige personaleomkostninger, udgifterne til virksomhedskontrakter, infrastrukturudgifterne, informations- og publikationsudgifterne og andre driftsudgifter som følge af forsknings- og udviklingsaktioner, herunder sonderende forskning.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 kan eventuelle indtægter, der opføres under konto 6 2 2 4 og 6 2 2 5 i oversigten over indtægter, give anledning til åbning af supplerende bevillinger.

Diverse indtægter kan opføres som supplerende bevillinger, der alt efter deres bestemmelse anvendes under et af følgende kapitler 10 02, 10 03 eller 10 04 eller artikel 10 01 05.

Indtægter fra bidrag fra kandidatlande og i givet fald potentielle kandidatlande på Vestbalkan, der deltager i EU-programmerne, som opføres under konto 6 0 3 1 i oversigten over indtægter, kan give anledning til, at der opføres supplerende bevillinger, i henhold til finansforordningens artikel 18, stk. 1, litra d).

Det forventes, at en række tredjelande eller organisationer i tredjelande deltager i visse af disse aktioner som led i det europæiske samarbejde inden for videnskabelig og teknisk forskning. Et eventuelt finansielt bidrag opføres under konto 6 0 1 3 i oversigten over indtægter og kan give anledning til opførelse af supplerende bevillinger i overensstemmelse med finansforordningens artikel 18.

De supplerende bevillinger opføres under artikel 10 02 02 og 10 03 02.

Bevillinger under dette afsnit dækker omkostningerne til det tjenstgørende personale i de finansielle og administrative afdelinger i Det Fælles Forskningscenter og deres behov for støttebevillinger (ca. 15 % af omkostningerne).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 10

DIREKTE FORSKNING

KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
10 04	AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER							
10 04 01	Afslutning af tidligere fælles programmer							
10 04 01 01	Afslutning af tidligere fælles programmer — EF	1.1	—	6 351			—	6 351
10 04 01 02	Afslutning af tidligere fælles programmer — Euratom	1.1	—	49 899			—	49 899
	Artikel 10 04 01 — Tilsammen		—	56 250			—	56 250
10 04 02	Ydelser og arbejde for tredjemands regning	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 03	Konkurrencebaseret FTU-støtte til EU-politikker	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 04	Drift af højfluxreaktoren (HFR)							
10 04 04 01	Drift af højfluxreaktoren (HFR) — færdiggørelse af tidligere supplerende HFR-programmer	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
10 04 04 02	Drift af højfluxreaktoren (HFR) — supplerende HFR-programmer (2009-2012)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 10 04 04 — Tilsammen		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 10 04 — I alt		p.m.	56 250			p.m.	56 250

10 04 04 Drift af højfluxreaktoren (HFR)

10 04 04 02 Drift af højfluxreaktoren (HFR) — supplerende HFR-programmer (2009-2012)

Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Anmærkninger

Programmet tager primært sigte på:

— at garantere en sikker og pålidelig drift af højfluxreaktoren (HFR) for at sikre det fornødne neutronflux til forsøgsformål

KAPITEL 10 04 — AFSLUTNING AF TIDLIGERE RAMMEPROGRAMMER OG ANDRE AKTIVITETER *(fortsat)***10 04 04** *(fortsat)*10 04 04 02 *(fortsat)*

- at sikre, at forskningsinstitutter udnytter HFR effektivt inden for en bred vifte af discipliner: forbedring af sikkerheden i eksisterende atomreaktorer, sundhed, herunder udvikling af medicinske isotoper, som dækker behovene inden for lægevidenskabelig forskning, kernefusion, grundforskning og uddannelse, samt affaldsforvaltning, herunder muligheden for at studere sikkerhedsaspekter ved nukleart brændsel med henblik på den nye generation af reaktorsystemer.

I overensstemmelse med finansforordningens artikel 18 vil der desuden i løbet af regnskabsåret blive afsat supplerende bevilninger til denne konto svarende til de indtægter fra især de tre berørte medlemsstater (p.t. Nederlandene, Belgien og Frankrig), der opføres under konto 6 2 2 1 i oversigten over indtægter.

Retsgrundlag

Rådets beslutning 2009/410/Euratom af 25. maj 2009 om vedtagelse af et supplerende forskningsprogram, som Det Fælles Forskningscenter skal udføre for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 132 af 29.5.2009, s. 13).

Rådets afgørelse 2012/709/Euratom af 13. november 2012 om vedtagelse af det supplerende forskningsprogram for højflux-reaktoren i 2012-2015, som skal udføres af Det Fælles Forskningscenter for Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 321 af 20.11.2012, s. 59).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 13

REGIONALPOLITIK

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOM- RÅDET REGIONALPOLITIK 40 01 40		89 826 606	89 826 606			89 826 606	89 826 606
			16 463	16 463			16 463	16 463
			89 843 069	89 843 069			89 843 069	89 843 069
13 03	DEN EUROPÆISKE FOND FOR REGIONALUDVIKLING OG ANDRE REGIONALE FORAN- STALTNINGER	1	29 611 464 423	26 235 431 887			29 611 464 423	26 235 431 887
13 04	SAMHØRIGHEDSFONDEN	1	11 788 814 578	8 757 388 636			11 788 814 578	8 757 388 636
13 05	FØRTILTRÆDELSESFORAN- STALTNINGER I TILKNYTNING TIL STRUKTURPOLITIKKERNE		555 341 668	455 543 710			555 341 668	455 543 710
13 06	SOLIDARITETSFONDEN		18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041
	Afsnit 13 — I alt		42 063 508 957	35 556 252 521	670 192 359	670 192 359	42 733 701 316	36 226 444 880
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
	I alt + reserve		42 063 525 420	35 556 268 984			42 733 717 779	36 226 461 343

AFSNIT 13

REGIONALPOLITIK

KAPITEL 13 06 — SOLIDARITETSFONDEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
13 06	SOLIDARITETSFONDEN							
13 06 01	Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — medlemsstaterne	3.2	18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041
13 06 02	Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — Lande, som har indledt tiltrædelsesforhandlinger	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitel 13 06 — I alt		18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041

13 06 01

Den Europæiske Unions Solidaritetsfond — medlemsstaterne

Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
18 061 682	18 061 682	670 192 359	670 192 359	688 254 041	688 254 041

Anmærkninger

Denne artikel skal dække anvendelsen af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond i tilfælde af større katastrofer i medlemsstaterne. Bistanden bør først og fremmest ydes i forbindelse med naturkatastrofer, men kan ligeledes ydes i tilfælde af en nødsituation i de pågældende medlemsstater, hvor der fastsættes en frist for anvendelsen af den økonomiske bistand, og hvor der fastlægges bestemmelser om, at modtagerlandene skal forelægge dokumentation for anvendelsen af den hjælp, de modtager. Allerede modtaget bistand, som efterfølgende dækkes af tredjepart inden for rammerne af »forureneren betaler«-princippet, for eksempel, eller som overstiger den endelige opgørelse af skaderne, bør betales tilbage.

Der vil blive truffet afgørelse om tildeling af bevillingerne i et ændringsbudget, der kun har til formål at anvende midler fra Den Europæiske Unions Solidaritetsfond.

Retsgrundlag

Rådets forordning (EF) nr. 2012/2002 af 11. november 2002 om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond (EFT L 311 af 14.11.2002, s. 3).

Referenceretsakter

Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, forelagt af Kommissionen den 6. april 2005 (KOM(2005) 108).

Interinstitutionel aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1).

KOMMISSIONEN

AFSNIT 16

KOMMUNIKATION

Afsnit Kapitel	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 01	ADMINISTRATIVE UDGIFTER VEDRØRENDE POLITIKOMRÅDET KOMMUNIKATION 40 01 40	3	126 543 869	126 543 869			126 543 869	126 543 869
			5 987	5 987			5 987	5 987
			126 549 856	126 549 856			126 549 856	126 549 856
16 02	KOMMUNIKATION OG MEDIERNE 40 02 41		40 665 000	35 000 000			40 665 000	35 000 000
			4 500 000	4 500 000			4 500 000	4 500 000
			45 165 000	39 500 000			45 165 000	39 500 000
16 03	KOMMUNIKATION PÅ LOKALT NIVEAU 40 02 41		31 760 000	29 200 000			31 760 000	29 200 000
			3 300 000	3 400 000			3 300 000	3 400 000
			35 060 000	32 600 000			35 060 000	32 600 000
16 04	ANALYSE- OG KOMMUNIKATI- ONSVÆRKTØJER		23 230 000	22 260 000			23 230 000	22 260 000
16 05	STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLK- NINGEN		32 190 000	32 000 000		p.m.	32 190 000	32 000 000
	Afsnit 16 — I alt		254 388 869	245 003 869		p.m.	254 388 869	245 003 869
	40 01 40, 40 02 41		7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
	I alt + reserve		262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856

AFSNIT 16

KOMMUNIKATION

KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	FR	Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
			Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
16 05	STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLK- NINGEN							
16 05 01	Europa for Borgerne							
16 05 01 01	Europa for Borgerne	3.2	28 220 000	28 000 000			28 220 000	28 000 000
16 05 01 02	Forberedende foranstaltning til bevarelse af mindesmærker i Europa	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artikel 16 05 01 — Tilsammen		28 220 000	28 000 000			28 220 000	28 000 000
16 05 02	Besøg i Kommissionen	3.2	2 970 000	2 500 000			2 970 000	2 500 000
16 05 03	Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011							
16 05 03 01	Forberedende foranstaltning — det europæiske år for frivilligt arbejde 2011	3.2	—	—		p.m.	—	p.m.
16 05 03 02	Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011	3.2	—	900 000			—	900 000
	Artikel 16 05 03 — Tilsammen		—	900 000		p.m.	—	900 000
16 05 04	Afslutning af tidligere programmer/foranstaltninger inden for aktivt medborgerskab	3.2	—	—			—	—
16 05 06	Europahus for civilsamfund	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
16 05 07	Det europæiske år for medborgerskab 2013							
16 05 07 01	Forberedende foranstaltning — det europæiske år for medborgerskab 2013	3.2	1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
	Artikel 16 05 07 — Tilsammen		1 000 000	600 000			1 000 000	600 000
	Kapitel 16 05 — I alt		32 190 000	32 000 000		p.m.	32 190 000	32 000 000

KOMMISSIONEN

KAPITEL 16 05 — STÆRKERE TILHØRSFORHOLD TIL UNIONEN BLANDT BEFOLKNINGEN (fortsat)

16 05 03 Det europæiske år for frivilligt arbejde 2011

16 05 03 01 Forberedende foranstaltning — det europæiske år for frivilligt arbejde 2011

Budget 2012		Ændringsbudget nr. 5/2012		Nyt beløb	
Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger	Forpligtelser	Betalinger
—	—		p.m.	—	p.m.

Anmærkninger

Denne konto skal dække følgende foranstaltninger på EU- og nationalt niveau:

- oplysnings- og pr-kampagner for at sprede nøglebudskaberne for det planlagte europæiske år for frivilligt arbejde
- spredning af resultater af undersøgelser og forskning på området
- udveksling af erfaringer og god praksis
- konferencer, begivenheder og initiativer til at fremme debatten og oplyse om betydningen og værdien af frivilligt arbejde og hædre de frivilliges indsats
- støtte til passende strukturer på nationalt niveau for at koordinere og organisere gennemførelsen af det europæiske år for frivilligt arbejde i medlemsstaterne
- mobilisering og koordinering af hovedaktørernes arbejde på Unions-niveau.

Retsgrundlag

Forberedende foranstaltning som omhandlet i artikel 49, stk. 6, i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1).

A. INDLEDNING SAMT DET ALMINDELIGE BUDGETS FINANSIERING

DET ALMINDELIGE BUDGETS FINANSIERING

Bevillinger, der skal dækkes i regnskabsåret 2012 i henhold til artikel 1 i Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter

UDGIFTER

Beskrivelse	Budget 2012 ⁽¹⁾	Budget 2011 ⁽²⁾	Procentvis ændring
1. Bæredygtig vækst	55 318 662 427	53 629 039 384	+ 3,15
2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcer	57 034 220 262	55 945 938 309	+ 1,95
3. Unionsborgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed	2 172 532 099	1 738 083 206	+ 25,00
4. EU som global aktør	6 955 083 523	7 242 528 574	– 3,97
5. Administration	8 277 736 996	8 171 544 289	+ 1,30
Udgifter i alt ⁽³⁾	129 758 235 307	126 727 133 762	+ 2,39

⁽¹⁾ Tallene i denne kolonne svarer til tallene i budgettet for 2012 (EUT L 56 af 29.2.2012, s. 1) plus ændringsbudget nr. 1 til nr. 5/2012.

⁽²⁾ Tallene i denne kolonne svarer til tallene i budgettet for 2011 (EUT L 68 af 15.3.2011, s. 1) plus ændringsbudget nr. 1/2011 til ændringsbudget nr. 7/2011.

⁽³⁾ Artikel 310, stk. 1, tredje afsnit i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastslår, at »indtægter og udgifter på budgettet skal balancere«.

INDTÆGTER

Beskrivelse	Budget 2012 ⁽¹⁾	Budget 2011 ⁽²⁾	Procentvis ændring
Diverse indtægter (afsnit 4-9)	1 575 719 138	2 083 368 232	- 24,37
Disponibelt overskud fra det foregående regnskabsår (kapitel 3 0, artikel 3 0 0)	1 496 968 014	4 539 394 283	- 67,02
Overskud af egne indtægter som følge af tilbagebetaling af overskud fra Garantifonden for aktioner i forhold til tredjelande (kapitel 3 0, artikel 3 0 2)	p.m.	p.m.	—
Saldi for egne indtægter hidrørende fra moms og for egne indtægter baseret på BNP/BNI vedrørende tidligere regnskabsår (kapitel 3 1 og 3 2)	p.m.	1 814 882 000	—
Indtægter afsnit 3-9 i alt	3 072 687 152	8 437 644 515	- 63,58
Told og sukkerafgifter i nettobeløb (kapitel 1 1 og 1 2)	17 774 200 000	16 667 000 000	+ 6,64
Egne indtægter fra moms på grundlag af en ensartet sats (tabel 1 og 2, kapitel 1 3)	14 546 298 300	14 125 977 050	+ 2,98
Restbeløb, der skal finansieres gennem den supplerende indtægt (egne indtægter på grundlag af BNI, tabel 3, kapitel 1 4)	94 365 049 855	87 496 512 197	+ 7,85
Bevillinger, der skal dækkes af de egne indtægter, der er omhandlet i artikel 2 i afgørelse 2007/436/EF, Euratom ⁽³⁾	126 685 548 155	118 289 489 247	+ 7,10
Indtægter i alt ⁽⁴⁾	129 758 235 307	126 727 133 762	+ 2,39

⁽¹⁾ Tallene i denne kolonne svarer til tallene i budgettet for 2012 (EUT L 56 af 29.2.2012, s. 1) plus ændringsbudget nr. 1 til nr. 5/2012.
⁽²⁾ Tallene i denne kolonne svarer til tallene i budgettet for 2011 (EUT L 68 af 15.3.2011, s. 1) plus ændringsbudget nr. 1/2011 til ændringsbudget nr. 7/2011.
⁽³⁾ Egne indtægter for 2012-budgettet fastsættes på grundlag af de budgetoverslag, der blev vedtaget på det 154. møde i Det Rådgivende Udvalg for Egne Indtægter den 21. maj 2012.
⁽⁴⁾ Artikel 310, stk. 1, tredje afsnit i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde fastslår, at »indtægter og udgifter på budgettet skal balancere«.

TABEL 1

Beregning af udjævningen af de ensartede momsregningsgrundlag i henhold til bestemmelserne i artikel 2, stk. 1, litra b), i afgørelse 2007/436/EF, Euratom

Medlemsstater	1 % af det ikke-udjævnedes momsregningsgrundlag	1 % af BNI	Udjævningsats (%)	1 % af BNI multipliceret med udjævningsatsen	1 % af det udjævnedes momsregningsgrundlag ⁽¹⁾	Medlemsstater, hvis momsgrundlag er udjævnet
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgien	1 642 006 000	3 840 159 000	50	1 920 079 500	1 642 006 000	
Bulgarien	179 449 000	384 305 000	50	192 152 500	179 449 000	
Tjekkiet	645 375 000	1 403 678 000	50	701 839 000	645 375 000	
Danmark	991 282 000	2 536 731 000	50	1 268 365 500	991 282 000	
Tyskland	11 655 020 000	26 725 925 000	50	13 362 962 500	11 655 020 000	
Estland	78 805 000	158 722 000	50	79 361 000	78 805 000	
Irland	617 887 000	1 254 962 000	50	627 481 000	617 887 000	
Grækenland	894 936 000	1 998 257 000	50	999 128 500	894 936 000	
Spanien	4 791 570 000	10 368 290 000	50	5 184 145 000	4 791 570 000	
Frankrig	9 542 953 000	20 795 504 000	50	10 397 752 000	9 542 953 000	
Italien	6 526 759 000	15 782 516 000	50	7 891 258 000	6 526 759 000	
Cypern	142 186 000	172 375 000	50	86 187 500	86 187 500	Cypern
Letland	68 944 000	209 894 000	50	104 947 000	68 944 000	Luxembourg
Litauen	114 219 000	312 459 000	50	156 229 500	114 219 000	
Luxembourg	236 641 000	310 698 000	50	155 349 000	155 349 000	Malta
Ungarn	347 640 000	878 721 000	50	439 360 500	347 640 000	
Malta	47 011 000	59 523 000	50	29 761 500	29 761 500	Slovenien
Nederlandene	2 683 341 000	6 084 816 000	50	3 042 408 000	2 683 341 000	
Østrig	1 387 652 000	3 085 484 000	50	1 542 742 000	1 387 652 000	
Polen	1 718 865 000	3 512 574 000	50	1 756 287 000	1 718 865 000	
Portugal	783 815 000	1 608 676 000	50	804 338 000	783 815 000	
Rumænien	488 531 000	1 379 354 000	50	689 677 000	488 531 000	
Slovenien	179 565 000	348 040 000	50	174 020 000	174 020 000	
Slovakiet	250 745 000	701 571 000	50	350 785 500	250 745 000	
Finland	909 915 000	2 002 764 000	50	1 001 382 000	909 915 000	
Sverige	1 772 967 000	4 059 830 000	50	2 029 915 000	1 772 967 000	
Det Forenede Kongerige	9 094 962 000	18 806 619 000	50	9 403 309 500	9 094 962 000	
I alt	57 793 041 000	128 782 447 000		64 391 223 500	57 632 956 000	

⁽¹⁾ Det grundlag, der skal anvendes, overstiger ikke 50 % af BNI.

TABEL 2

Fordelingen af egne indtægter hidrørende fra moms i henhold til artikel 2, stk. 1, litra b), i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 1 3)

Medlemsstater	1 % af det udjævnede momsberegningsgrundlag	Ensartet sats for egne momsindtægter ⁽¹⁾ (%)	Egne momsindtægter efter den ensartede sats
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	1 642 006 000	0,300	492 601 800
Bulgarien	179 449 000	0,300	53 834 700
Tjekkiet	645 375 000	0,300	193 612 500
Danmark	991 282 000	0,300	297 384 600
Tyskland	11 655 020 000	0,150	1 748 253 000
Estland	78 805 000	0,300	23 641 500
Irland	617 887 000	0,300	185 366 100
Grækenland	894 936 000	0,300	268 480 800
Spanien	4 791 570 000	0,300	1 437 471 000
Frankrig	9 542 953 000	0,300	2 862 885 900
Italien	6 526 759 000	0,300	1 958 027 700
Cypern	86 187 500	0,300	25 856 250
Letland	68 944 000	0,300	20 683 200
Litauen	114 219 000	0,300	34 265 700
Luxembourg	155 349 000	0,300	46 604 700
Ungarn	347 640 000	0,300	104 292 000
Malta	29 761 500	0,300	8 928 450
Nederlandene	2 683 341 000	0,100	268 334 100
Østrig	1 387 652 000	0,225	312 221 700
Polen	1 718 865 000	0,300	515 659 500
Portugal	783 815 000	0,300	235 144 500
Rumænien	488 531 000	0,300	146 559 300
Slovenien	174 020 000	0,300	52 206 000
Slovakiet	250 745 000	0,300	75 223 500
Finland	909 915 000	0,300	272 974 500
Sverige	1 772 967 000	0,100	177 296 700
Det Forenede Kongerige	9 094 962 000	0,300	2 728 488 600
I alt	57 632 956 000		14 546 298 300

⁽¹⁾ Udelukkende for perioden 2007-2013 fastsættes bidragssatsen for momsindtægterne for Østrig til 0,225 %, for Tyskland til 0,15 % og for Nederlandene og Sverige til 0,10 %.

TABEL 3

Fastsættelse af den ensartede sats og fordelingen af de indtægter, som skal indbetales på grundlag af bruttonationalindkomsten i henhold til artikel 2, stk. 1, litra c), i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 1 4)

Medlemsstater	1 % af BNI	Ensartet sats for de supplerende egne indtægter	Supplerende egne indtægter efter den ensartede sats
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgien	3 840 159 000	0,7327478 ⁽¹⁾	2 813 867 914
Bulgarien	384 305 000		281 598 629
Tjekkiet	1 403 678 000		1 028 541 913
Danmark	2 536 731 000		1 858 783 964
Tyskland	26 725 925 000		19 583 361 737
Estland	158 722 000		116 303 190
Irland	1 254 962 000		919 570 597
Grækenland	1 998 257 000		1 464 218 345
Spanien	10 368 290 000		7 597 341 296
Frankrig	20 795 504 000		15 237 859 021
Italien	15 782 516 000		11 564 603 282
Cypern	172 375 000		126 307 396
Letland	209 894 000		153 799 359
Litauen	312 459 000		228 953 633
Luxembourg	310 698 000		227 663 264
Ungarn	878 721 000		643 880 846
Malta	59 523 000		43 615 345
Nederlandene	6 084 816 000		4 458 635 308
Østrig	3 085 484 000		2 260 881 496
Polen	3 512 574 000		2 573 830 738
Portugal	1 608 676 000		1 178 753 739
Rumænien	1 379 354 000		1 010 718 557
Slovenien	348 040 000		255 025 531
Slovakiet	701 571 000		514 074 580
Finland	2 002 764 000		1 467 520 839
Sverige	4 059 830 000		2 974 831 348
Det Forenede Kongerige	18 806 619 000		13 780 507 988
I alt	128 782 447 000		94 365 049 855
⁽¹⁾ Beregning af sats: (94 365 049 855) / (128 782 447 000) = 0,732747762239679.			

TABEL 4

Beregning af bruttonedsættelsen af det årlige BNI-bidrag for Nederlandene og Sverige og finansieringen heraf i henhold til artikel 2, stk. 5, i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 1 6)

Medlemsstater	Bruttonedsættelse	Andele i BNI-beregningsgrundlag	BNI-nøgle anvendt på bruttonedsættelsen	Finansiering af nedsættelsen til fordel for Nederlandene og Sverige
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Belgien		2,98	25 260 463	25 260 463
Bulgarien		0,30	2 527 948	2 527 948
Tjekkiet		1,09	9 233 356	9 233 356
Danmark		1,97	16 686 549	16 686 549
Tyskland		20,75	175 802 420	175 802 420
Estland		0,12	1 044 069	1 044 069
Irland		0,97	8 255 106	8 255 106
Grækenland		1,55	13 144 481	13 144 481
Spanien		8,05	68 202 334	68 202 334
Frankrig		16,15	136 792 269	136 792 269
Italien		12,26	103 816 968	103 816 968
Cypern		0,13	1 133 878	1 133 878
Letland		0,16	1 380 677	1 380 677
Litauen		0,24	2 055 347	2 055 347
Luxembourg		0,24	2 043 763	2 043 763
Ungarn		0,68	5 780 203	5 780 203
Malta		0,05	391 541	391 541
Nederlandene	- 678 824 017	4,72	40 025 758	- 638 798 259
Østrig		2,40	20 296 231	20 296 231
Polen		2,73	23 105 618	23 105 618
Portugal		1,25	10 581 828	10 581 828
Rumænien		1,07	9 073 354	9 073 354
Slovenien		0,27	2 289 398	2 289 398
Slovakiet		0,54	4 614 915	4 614 915
Finland		1,56	13 174 128	13 174 128
Sverige	- 168 303 475	3,15	26 705 453	- 141 598 022
Det Forenede Kongerige		14,60	123 709 437	123 709 437
I alt	- 847 127 492	100,00	847 127 492	0

EU-BNP-prisdeflator i EUR (økonomiske overslag, foråret 2011):

(a) 2004 EU25 = 107,3995 / (b) 2006 EU25 = 112,1888 / (c) 2006 EU27 = 112,5311 / (d) 2012 EU27 = 120,8724

Fast beløb for Nederlandene: i 2012-priser:

605 000 000 EUR $\times [(b/a) \times (d/c)] = 678 824 017$ EUR

Fast beløb for Sverige: i 2012-priser:

150 000 000 EUR $\times [(b/a) \times (d/c)] = 168 303 475$ EUR

TABEL 5.1

Korrektion af budgetulige vægtene til fordel for Det Forenede Kongerige for 2011 i henhold til artikel 4 i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 1 5)

Beskrivelse	Koefficient ⁽¹⁾ (%)	Beløb
1. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af det samlede ikke-udjævnede momsgrundlag	14,9462	
2. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af de samlede fordelte udgifter justeret for førtiltrædelsesudgifter	7,3204	
3. (1) – (2)	7,6259	
4. Samlede fordelte udgifter		116 689 113 932
5. Udvidelsesrelaterede udgifter ⁽²⁾ = (5a + 5b)		26 918 339 726
5a. Førtiltrædelsesudgifter		3 037 294 340
5b. Udgifter i medfør af artikel 4, stk. 1, litra g)		23 881 045 386
6. Samlede fordelte udgifter justeret for udvidelsesudgifter = (4) – (5)		89 770 774 207
7. Oprindelig korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (3) × (6) × 0,66		4 518 220 698
8. Det Forenede Kongeriges fordel ⁽³⁾		534 381 657
9. Faktisk korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (7) – (8)		3 983 839 040
10. Ekstraordinære gevinster i traditionelle egne indtægter ⁽⁴⁾		8 838 069
11. Korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (9) – (10)		3 975 000 971

⁽¹⁾ Afrundede procentsatser.

⁽²⁾ De udvidelsesrelaterede udgifter svarer til: i) beløb udbetalt til de ti nye medlemsstater (som tiltrådte Unionen den 1. maj 2004) over 2003-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for årene 2004-2010 — samt beløb udbetalt til Bulgarien og Rumænien over 2006-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for årene 2007-2010 (5a); og ii) de samlede fordelte udgifter i disse medlemsstater, undtagen direkte betalinger til landbruget og markedsrelaterede udgifter samt den del af udgifterne til udvikling i landdistrikter, der afholdes over EUGFL, Garantisektionen (5b). Dette beløb er fradraget i de samlede fordelte udgifter for at sikre, at udgifter, der var uformindskede før udvidelsen, forbliver uformindskede efter udvidelsen.

⁽³⁾ »UK-fordelen« svarer til virkningen for Det Forenede Kongerige af overgangen til udjævnet momsgrundlag og indførelsen af egne indtægter baseret på BNP/BNI.

⁽⁴⁾ Disse ekstraordinære gevinster svarer til den fordel, Det Forenede Kongerige opnår gennem forhøjelsen — fra 10 % til 25 % fra og med den 1.1.2001 — af den procentsats af de traditionelle egne indtægter, som medlemsstaterne tilbageholder til dækning af omkostningerne ved opkrævning af de traditionelle egne indtægter.

I perioden 2007-2013 må det supplerende bidrag fra Det Forenede Kongerige, der følger af reduktionen af de fordelte udgifter med udvidelsesudgifterne i stk. 1, litra g), i denne artikel, ikke overstige 10 500 000 000 EUR målt i 2004-priser, jf. artikel 4, stk. 2, i afgørelse 2007/436/EF, Euratom. De dertil svarende tal er anført i nedenstående tabel.

UK-korrektioner 2007-2012 Forskel i oprindeligt beløb i forhold til tærsklen på 10,5 mia. EUR (afgørelsen om egne indtægter fra 2007 over for afgørelsen om egne indtægter fra 2000), i EUR	Forskel i løbende priser	Forskel i faste 2004-priser
(A) UK-korrektionen for 2007	0	0
(B) UK-korrektionen for 2008	– 301 679 647	– 280 649 108
(C) UK-korrektionen for 2009	– 1 349 840 247	– 1 275 338 491
(D) UK-korrektionen for 2010	– 2 117 969 550	– 1 956 957 875
(E) UK-korrektionen for 2011	– 2 355 745 675	– 2 144 599 880
(F) UK-korrektionen for 2012	Ikke relevant	Ikke relevant
(G) Summen af forskelle = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 6 125 235 119	– 5 657 545 355

TABEL 5.2

Korrektion af budgetuligevægtene til fordel for Det Forenede Kongerige for 2010 i henhold til artikel 4 i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 3 6)

Beskrivelse	Koefficient ⁽¹⁾ (%)	Beløb
1. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af det samlede ikke-udjævnede momsgrundlag	15,3613	
2. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af de samlede fordelte udgifter justeret for førtiltrædelsesudgifter	7,7118	
3. (1) – (2)	7,6495	
4. Samlede fordelte udgifter		111 424 575 479
5. Udvidelsesrelaterede udgifter ⁽²⁾ = (5a + 5b)		23 860 842 743
5a. Førtiltrædelsesudgifter		2 970 335 816
5b. Udgifter i medfør af artikel 4, stk. 1, litra g)		20 890 506 927
6. Samlede fordelte udgifter justeret for udvidelsesudgifter = (4) – (5)		87 563 732 736
7. Oprindelig korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (3) × (6) × 0,66		4 420 776 873
8. Det Forenede Kongeriges fordel ⁽³⁾		768 620 727
9. Faktisk korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (7) – (8)		3 652 156 146
10. Ekstraordinære gevinster i traditionelle egne indtægter ⁽⁴⁾		21 614 060
11. Korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (9) – (10)		3 630 542 087

⁽¹⁾ Afrundede procentsatser.
⁽²⁾ De udvidelsesrelaterede udgifter svarer til: i) beløb udbetalt til de ti nye medlemsstater (som tiltrådte Unionen den 1. maj 2004) over 2003-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for årene 2004-2009 — samt beløb udbetalt til Bulgarien og Rumænien over 2006-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for årene 2007-2009 (5a); og ii) de samlede fordelte udgifter i disse medlemsstater, undtagen direkte betalinger til landbruget og markedsrelaterede udgifter samt den del af udgifterne til udvikling i landdistrikter, der afholdes over EUGFL, Garantisektionen (5b). Dette beløb er fradraget i de samlede fordelte udgifter for at sikre, at udgifter, der var uformindskede før udvidelsen, forbliver uformindskede efter udvidelsen.
⁽³⁾ »UK-fordelen« svarer til virkningen for Det Forenede Kongerige af overgangen til udjævnet momsgrundlag og indførelsen af egne indtægter baseret på BNP/BNI.
⁽⁴⁾ Disse ekstraordinære gevinster svarer til den fordel, Det Forenede Kongerige opnår gennem forhøjelsen — fra 10 % til 25 % fra og med den 1.1.2001 — af den procentsats af de traditionelle egne indtægter, som medlemsstaterne tilbageholder til dækning af omkostningerne ved opkrævning af de traditionelle egne indtægter.

TABEL 5.3

Korrektion af budgetuligevægtene til fordel for Det Forenede Kongerige for 2008 ⁽¹⁾ i henhold til artikel 4 i afgørelse 2007/436/EF, Euratom (kapitel 3 5)

Beskrivelse	Koefficient ⁽²⁾ (%)	Beløb
1. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af det samlede ikke-udjævnede momsgrundlag	15,7929	
2. Det Forenede Kongeriges andel (i %) af de samlede fordelte udgifter justeret for førtiltrædelsesudgifter	7,3458	
3. (1) – (2)	8,4471	
4. Samlede fordelte udgifter		105 436 390 802
5. Udvidelsesrelaterede udgifter ⁽³⁾ = (5a + 5b)		5 903 524 193
5a. Førtiltrædelsesudgifter		3 009 247 449
5b. Udgifter i medfør af artikel 4, stk. 1, litra g)		2 894 276 744
6. Samlede fordelte udgifter justeret for udvidelsesudgifter = (4) – (5)		99 532 866 610
7. Oprindelig korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (3) × (6) × 0,66		5 549 050 290
8. Det Forenede Kongeriges fordel ⁽⁴⁾		371 343 380
9. Faktisk korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (7) – (8)		5 177 706 910
10. Ekstraordinære gevinster i traditionelle egne indtægter ⁽⁵⁾		– 45 867 538
11. Korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige = (9) – (10)		5 223 574 449

⁽¹⁾ Bemærk: Differencen på 30 723 455 EUR mellem størrelsen af den endelige korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige for 2008 (5 223 574 449 EUR, som beregnet ovenfor) og det oprindeligt budgetterede beløb for 2008 (5 254 297 904 EUR, som angivet i ÆB 4/2010) er finansieret i kapitel 35 i ÆB 4/2012. Der er her tale om den såkaldte »direkte virkning« af UK-korrektionen.

⁽²⁾ Afrundede procentsatser.

⁽³⁾ De udvidelsesrelaterede udgifter svarer til: i) beløb udbetalt til de ti nye medlemsstater (som tiltrådte Unionen den 1. maj 2004) over 2003-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for årene 2004-2007 — samt beløb udbetalt til Bulgarien og Rumænien over 2006-bevillingerne — justeret med Unionens BNP-deflator for året 2007 (5a); og ii) de samlede fordelte udgifter i disse medlemsstater, undtagen direkte betalinger til landbruget og marksrelaterede udgifter samt den del af udgifterne til udvikling i landdistrikter, der afholdes over EUGFL, Garantisektionen (5b). Dette beløb er fradraget i de samlede fordelte udgifter for at sikre, at udgifter, der var uformindskede før udvidelsen, forbliver uformindskede efter udvidelsen.

⁽⁴⁾ »UK-fordelen« svarer til virkningen for Det Forenede Kongerige af overgangen til udjævnet momsgrundlag og indførelsen af egne indtægter baseret på BNP/BNI.

⁽⁵⁾ Disse ekstraordinære gevinster svarer til den fordel, Det Forenede Kongerige opnår gennem forhøjelsen — fra 10 % til 25 % fra og med den 1.1.2001 — af den procentsats af de traditionelle egne indtægter, som medlemsstaterne tilbageholder til dækning af omkostningerne ved opkrævning af de traditionelle egne indtægter.

TABEL 6.1

Beregning af finansieringen af korrektionen til fordel for Det Forenede Kongerige, fastsat til – 3 975 000 971 EUR (kapitel 1 5)

Medlemsstater	Andele i BNI-beregningsgrundlag	Andele uden Det Forenede Kongerige	Andele uden Tyskland, Nederlandene, Østrig, Sverige og Det Forenede Kongerige	3/4 af Tysklands, Nederlandenes, Østrigs og Sveriges andel af kolonne (2)	Kolonne (4) fordelt efter fordelings-nøglen i kolonne (3)	Finansierings-nøgle	Finansierings-nøgle anvendt på korrektionen
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgien	2,98	3,49	5,48		1,49	4,99	198 203 463
Bulgarien	0,30	0,35	0,55		0,15	0,50	19 835 268
Tjekkiet	1,09	1,28	2,00		0,55	1,82	72 448 521
Danmark	1,97	2,31	3,62		0,99	3,29	130 929 180
Tyskland	20,75	24,30	0,00	– 18,23	0,00	6,08	241 497 563
Estland	0,12	0,14	0,23		0,06	0,21	8 192 174
Irland	0,97	1,14	1,79		0,49	1,63	64 772 790
Grækenland	1,55	1,82	2,85		0,78	2,59	103 136 734
Spanien	8,05	9,43	14,81		4,03	13,46	535 142 160
Frankrig	16,15	18,91	29,70		8,09	27,00	1 073 325 585
Italien	12,26	14,35	22,54		6,14	20,49	814 588 491
Cypern	0,13	0,16	0,25		0,07	0,22	8 896 851
Letland	0,16	0,19	0,30		0,08	0,27	10 833 332
Litauen	0,24	0,28	0,45		0,12	0,41	16 127 055
Luxembourg	0,24	0,28	0,44		0,12	0,40	16 036 164
Ungarn	0,68	0,80	1,25		0,34	1,14	45 353 733
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 072 181
Nederlandene	4,72	5,53	0,00	– 4,15	0,00	1,38	54 982 877
Østrig	2,40	2,81	0,00	– 2,10	0,00	0,70	27 880 676
Polen	2,73	3,19	5,02		1,37	4,56	181 295 704
Portugal	1,25	1,46	2,30		0,63	2,09	83 029 154
Rumænien	1,07	1,25	1,97		0,54	1,79	71 193 078
Slovenien	0,27	0,32	0,50		0,14	0,45	17 963 510
Slovakiet	0,54	0,64	1,00		0,27	0,91	36 210 428
Finland	1,56	1,82	2,86		0,78	2,60	103 369 355
Sverige	3,15	3,69	0,00	– 2,77	0,00	0,92	36 684 944
Det Forenede Kongerige	14,60	0,00	0,00		0,00	0,00	0
I alt	100,00	100,00	100,00	– 27,25	27,25	100,00	3 975 000 971

Beregningerne er foretaget med 15 decimaler.

TABEL 6.2

Finansiering af den endelige korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige for 2008 (kapitel 35)

Medlemsstat	Beløb
	(1)
Belgien	- 2 436 633
Bulgarien	1 220 806
Tjekkiet	1 690 027
Danmark	- 3 876 276
Tyskland	- 4 774 265
Estland	47 930
Irland	492 015
Grækenland	- 4 953 249
Spanien	- 5 638 762
Frankrig	- 19 594 776
Italien	8 439 585
Cypern	- 497 841
Letland	- 254 104
Litauen	318 425
Luxembourg	- 714 690
Ungarn	- 1 193 752
Malta	- 66 212
Nederlandene	- 305 503
Østrig	- 238 031
Polen	- 2 645 902
Portugal	2 383 572
Rumænien	1 233 079
Slovenien	39 130
Slovakiet	- 868 292
Finland	2 996 972
Sverige	- 1 526 708
Det Forenede Kongerige	30 723 455
I alt	0

TABEL 6.3

Finansiering af den foreløbige korrektion til fordel for Det Forenede Kongerige for 2010 (kapitel 36)

Medlemsstat	Beløb
	(1)
Belgien	– 7 206 164
Bulgarien	– 874 899
Tjekkiet	– 1 231 077
Danmark	– 5 756 244
Tyskland	– 12 395 478
Estland	– 159 399
Irland	– 4 114 974
Grækenland	– 10 261 013
Spanien	– 31 026 737
Frankrig	– 53 804 546
Italien	– 44 693 441
Cypern	– 988 357
Letland	230 629
Litauen	– 468 727
Luxembourg	– 1 321 483
Ungarn	– 4 025 268
Malta	– 289 108
Nederlandene	– 3 588 342
Østrig	– 764 191
Polen	– 15 230 602
Portugal	– 4 186 172
Rumænien	1 370 640
Slovenien	– 1 504 459
Slovakiet	– 2 287 722
Finland	– 4 814 952
Sverige	– 1 637 487
Det Forenede Kongerige	211 029 573
I alt	0

TABEL 7

Oversigt over finansiering ⁽¹⁾ af det almindelige budget efter type af egne indtægter og medlemsstat

Medlemsstat	Traditionelle egne indtægter (TEI)				Egne indtægter fra moms og BNI, inkl. tilpasninger						Egne indtægter, i alt ⁽²⁾
	Nettoafgifter sukkersektoren (75 %)	Toldafgifter netto (75 %)	Traditionelle egne indtægter netto i alt (75 %)	Opkrævningsomkostninger (25 % af brutto-TEI) p.m.	Egne momsindtægter	Egne BNI-indtægter	Nedsættelse til fordel for Nederlan-dene og Sverige	UK-korrektion	»Nationale bidrag« i alt	Procent af samlede »nationale bidrag« (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Belgien	6 600 000	1 709 000 000	1 715 600 000	571 866 667	492 601 800	2 813 867 914	25 260 463	188 560 666	3 520 290 843	3,23	5 235 890 843
Bulgarien	400 000	54 200 000	54 600 000	18 200 000	53 834 700	281 598 629	2 527 948	20 181 175	358 142 452	0,33	412 742 452
Tjekkiet	3 400 000	229 500 000	232 900 000	77 633 333	193 612 500	1 028 541 913	9 233 356	72 907 471	1 304 295 240	1,20	1 537 195 240
Danmark	3 400 000	347 500 000	350 900 000	116 966 667	297 384 600	1 858 783 964	16 686 549	121 296 660	2 294 151 773	2,11	2 645 051 773
Tyskland	26 300 000	3 600 300 000	3 626 600 000	1 208 866 663	1 748 253 000	19 583 361 737	175 802 420	224 327 820	21 731 744 977	19,95	25 358 344 977
Estland	0	23 100 000	23 100 000	7 700 000	23 641 500	116 303 190	1 044 069	8 080 705	149 069 464	0,14	172 169 464
Irland	0	209 700 000	209 700 000	69 900 000	185 366 100	919 570 597	8 255 106	61 149 831	1 174 341 634	1,08	1 384 041 634
Grækenland	1 400 000	140 400 000	141 800 000	47 266 667	268 480 800	1 464 218 345	13 144 481	87 922 472	1 833 766 098	1,68	1 975 566 098
Spanien	4 700 000	1 178 500 000	1 183 200 000	394 400 000	1 437 471 000	7 597 341 296	68 202 334	498 476 661	9 601 491 291	8,82	10 784 691 291
Frankrig	30 900 000	1 764 000 000	1 794 900 000	598 300 000	2 862 885 900	15 237 859 021	136 792 269	999 926 263	19 237 463 453	17,67	21 032 363 453
Italien	4 700 000	1 763 900 000	1 768 600 000	589 533 334	1 958 027 700	11 564 603 282	103 816 968	778 334 635	14 404 782 585	13,23	16 173 382 585
Cypern	0	21 500 000	21 500 000	7 166 667	25 856 250	126 307 396	1 133 878	7 410 653	160 708 177	0,15	182 208 177
Letland	0	24 400 000	24 400 000	8 133 333	20 683 200	153 799 359	1 380 677	10 809 857	186 673 093	0,17	211 073 093
Litauen	800 000	49 000 000	49 800 000	16 600 000	34 265 700	228 953 633	2 055 347	15 976 753	281 251 433	0,26	331 051 433
Luxembourg	0	15 200 000	15 200 000	5 066 667	46 604 700	227 663 264	2 043 763	13 999 991	290 311 718	0,27	305 511 718
Ungarn	2 000 000	105 200 000	107 200 000	35 733 334	104 292 000	643 880 846	5 780 203	40 134 713	794 087 762	0,73	901 287 762
Malta	0	10 500 000	10 500 000	3 500 000	8 928 450	43 615 345	391 541	2 716 861	55 652 197	0,05	66 152 197
Nederlandene	7 300 000	1 986 600 000	1 993 900 000	664 633 333	268 334 100	4 458 635 308	- 638 798 259	51 089 032	4 139 260 181	3,79	6 133 160 181
Østrig	3 200 000	208 600 000	211 800 000	70 600 000	312 221 700	2 260 881 496	20 296 231	26 878 454	2 620 277 881	2,41	2 832 077 881
Polen	12 800 000	373 000 000	385 800 000	128 600 000	515 659 500	2 573 830 738	23 105 618	163 419 200	3 276 015 056	3,01	3 661 815 056
Portugal	200 000	128 200 000	128 400 000	42 800 000	235 144 500	1 178 753 739	10 581 828	81 226 554	1 505 706 621	1,38	1 634 106 621
Rumænien	1 000 000	115 000 000	116 000 000	38 666 667	146 559 300	1 010 718 557	9 073 354	73 796 797	1 240 148 008	1,14	1 356 148 008
Slovenien	0	77 200 000	77 200 000	25 733 333	52 206 000	255 025 531	2 289 398	16 498 181	326 019 110	0,30	403 219 110
Slovakiet	1 400 000	127 700 000	129 100 000	43 033 334	75 223 500	514 074 580	4 614 915	33 054 414	626 967 409	0,58	756 067 409
Finland	800 000	157 600 000	158 400 000	52 800 000	272 974 500	1 467 520 839	13 174 128	101 551 375	1 855 220 842	1,70	2 013 620 842
Sverige	2 600 000	511 700 000	514 300 000	171 433 334	177 296 700	2 974 831 348	- 141 598 022	33 520 749	3 044 050 775	2,79	3 558 350 775
Det Forenede Kongerige	9 500 000	2 719 300 000	2 728 800 000	909 600 000	2 728 488 600	13 780 507 988	123 709 437	- 3 733 247 943	12 899 458 082	11,83	15 628 258 082
I alt	123 400 000	17 650 800 000	17 774 200 000	5 924 733 333	14 546 298 300	94 365 049 855	0	0	108 911 348 155	100,00	126 685 584 155

⁽¹⁾ p.m. (egne indtægter + andre indtægter = samlede indtægter = samlede udgifter); 126 685 548 155 + 3 072 687 152 = 129 758 235 307 = 129 758 235 307).

⁽²⁾ Samlede egne indtægter i procent af BNI: (126 685 548 155) / (12 878 244 700 000) = 0,98 %; loftet over egne indtægter i procent af BNI: 1,23 %.

B. ALMINDELIG OVERSIGT OVER INDTÆGTER PR. BUDGETPOST

INDTÆGTER

Afsnit	Tekst	Budget 2012	Ændringsbudget nr. 5/2012	Nyt beløb
1	EGNE INDTÆGTER	126 015 355 796	670 192 359	126 685 548 155
3	OVERSKUD, SALDI OG TILPASNINGER	1 496 968 014		1 496 968 014
4	INDTÆGTER FRA PERSONER, DER ER KNYTTET TIL INSTITUTIONERNE OG ANDRE EU-ORGANER	1 312 344 852		1 312 344 852
5	INDTÆGTER I FORBINDELSE MED INSTITUTIONERNES ADMINISTRATION	59 790 286		59 790 286
6	BIDRAG OG TILBAGEBETALINGER I FORBINDELSE MED EU-AFTALER OG -PROGRAMMER	50 000 000		50 000 000
7	MORARENTER OG BØDER	123 000 000		123 000 000
8	LÅNOPTAGELSE OG LÅNGIVNING	384 000		384 000
9	DIVERSE INDTÆGTER	30 200 000		30 200 000
I alt		129 088 042 948	670 192 359	129 758 235 307

AFSNIT 1
EGNE INDTÆGTER

Afsnit Kapitel	Tekst	Budget 2012	Ændringsbudget nr. 5/2012	Nyt beløb
1 1	AFGIFTER OG LIGNENDE, DER ER FASTSAT INDEN FOR RAMMERNE AF DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR SUKKER (ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA a), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM)	123 400 000		123 400 000
1 2	TOLD OG LIGNENDE I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA a), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM	17 650 800 000		17 650 800 000
1 3	EGNE MOMSINDTÆGTER I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA b), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM	14 546 298 300		14 546 298 300
1 4	EGNE INDTÆGTER BEREGNET PÅ BASIS AF BRUTTONATIONALINDKOMSTEN I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA c), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855
1 5	KORREKTION AF BUDGETULIGE VÆGTE	0		0
1 6	BRUTTOREDUKTION AF DET ÅRLIGE BNI-BASEREDE BIDRAG FOR NEDERLANDENE OG SVERIGE	0		0
Afsnit 1 — I alt		126 015 355 796	670 192 359	126 685 548 155

AFSNIT 1

EGNE INDTÆGTER

KAPITEL 1 4 — EGNE INDTÆGTER BEREGNET PÅ BASIS AF BRUTTONATIONALINDKOMSTEN I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA c), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM

Afsnit Kapitel Artikel Konto	Tekst	Budget 2012	Ændringsbudget nr. 5/2012	Nyt beløb
1 4	EGNE INDTÆGTER BEREGNET PÅ BASIS AF BRUTTONATIONAL-INDKOMSTEN I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA c), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM			
1 4 0	Egne indtægter beregnet på basis af bruttonationalindkomsten i henhold til artikel 2, stk. 1, litra c), i afgørelse 2007/436/EF, Euratom	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855
	Kapitel 1 4 — I alt	93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855

1 4 0 **Egne indtægter beregnet på basis af bruttonationalindkomsten i henhold til artikel 2, stk. 1, litra c), i afgørelse 2007/436/EF, Euratom**

Budget 2012	Ændringsbudget nr. 5/2012	Nyt beløb
93 694 857 496	670 192 359	94 365 049 855

Anmærkninger

De BNI-baserede indtægter er »supplerende indtægter«, som er nødvendige for at dække udgifter ud over de beløb, der indkommer som traditionelt egne indtægter, momsaserede egne indtægter og andre indtægter i et bestemt år. De BNI-baserede indtægter sikrer således, at Den Europæiske Unions almindelige budget på forhånd altid balancerer.

Størrelsen af den BNI-baserede indkrævningsats afhænger af, hvor mange supplerende indtægter, der er nødvendige for at finansiere de budgetudgifter, der ikke dækkes ved hjælp af andre indtægter (momsaserede betalinger, traditionelt egne indtægter og andre indtægter). Der anvendes således en indkrævningsats på hver medlemsstats BNI.

I indeværende regnskabsår vil der blive anvendt en sats på 0,7327 % på medlemsstaternes bruttonationalindkomst.

Retsgrundlag

Rådets afgørelse 2007/436/EF, Euratom af 7. juni 2007 om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter (EUT L 163 af 23.6.2007, s. 17), særlig artikel 2, stk. 1, litra c).

KAPITEL 14 — EGNE INDTÆGTER BEREGNET PÅ BASIS AF BRUTTONATIONALINDKOMSTEN I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 1, LITRA c), I AFGØRELSE 2007/436/EF, EURATOM (fortsat)

140 (fortsat)

Medlemsstat	Budget 2012	Ændringsbudget nr. 5/2012	Nyt beløb
Belgien	2 793 883 473	19 984 441	2 813 867 914
Bulgarien	279 598 680	1 999 949	281 598 629
Tjekkiet	1 021 237 080	7 304 833	1 028 541 913
Danmark	1 845 582 648	13 201 316	1 858 783 964
Tyskland	19 444 278 260	139 083 477	19 583 361 737
Estland	115 477 191	825 999	116 303 190
Irland	913 039 692	6 530 905	919 570 597
Grækenland	1 453 819 284	10 399 061	1 464 218 345
Spanien	7 543 384 030	53 957 266	7 597 341 296
Frankrig	15 129 637 844	108 221 177	15 237 859 021
Italien	11 482 470 026	82 133 256	11 564 603 282
Cypern	125 410 345	897 051	126 307 396
Letland	152 707 057	1 092 302	153 799 359
Litauen	227 327 576	1 626 057	228 953 633
Luxembourg	226 046 371	1 616 893	227 663 264
Ungarn	639 307 924	4 572 922	643 880 846
Malta	43 305 583	309 762	43 615 345
Nederlandene	4 426 969 523	31 665 785	4 458 635 308
Østrig	2 244 824 434	16 057 062	2 260 881 496
Polen	2 555 551 071	18 279 667	2 573 830 738
Portugal	1 170 382 083	8 371 656	1 178 753 739
Rumænien	1 003 540 308	7 178 249	1 010 718 557
Slovenien	253 214 308	1 811 223	255 025 531
Slovakiet	510 423 558	3 651 022	514 074 580
Finland	1 457 098 323	10 422 516	1 467 520 839
Sverige	2 953 703 724	21 127 624	2 974 831 348
Det Forenede Kongerige	13 682 637 100	97 870 888	13 780 507 988
<i>Artikel 140 i alt</i>	<i>93 694 857 496</i>	<i>670 192 359</i>	<i>94 365 049 855</i>